

Müthiş Yetenekli Bozayı

**Marko**

Bize Taşınıyor

SEV Yayıncılık Eğitim ve Ticaret A.Ş.  
Nuhkuyusu Cad., No. 197 Üsküdar İş Merkezi, Kat 3, 34664  
Bağlarbaşı, Üsküdar, İstanbul  
Tel.: (0216) 474 23 43 • Sertifika No. 12603

Marko Bize Taşınıyor

Metin: © 2011 Gerry Boland  
Resimler: © 2011 Áine McGuinness, The O'Brien Press Ltd.  
Orijinal Eser: © 2011 The O'Brien Press Ltd., Dublin, İrlanda  
Türkçe Çeviri: © 2017 SEV Yayıncılık Eğitim ve Ticaret A.Ş.  
Türkçe yayın hakları Kalem Telif Hakları Ajansı aracılığıyla alınmıştır.

Yazan: Gerry Boland  
Resimleyen: Áine McGuinness  
Özgün Adı: Marco Moves in  
Çeviren: Şiirsel Taş  
Yayın Yönetmeni: S. Baha Sönmez  
Editör: Gökçe Ateş Aytuğ  
Son Okuma: Burcu Ünsal Çeküç  
Baskıya Hazırlayan: Hüseyin Vatan

Birinci Baskı: Nisan 2017  
ISBN: 978-605-9781-67-1

Tüm hakları saklıdır.

Baskı: İmak Ofset  
Merkez Mah. Atatürk Cd. Göl Sk. No:1 (İtfaiye Karşısı)  
Yenibosna 34192 Bahçelievler / İSTANBUL • Tel.: (0212) 444 62 18  
Sertifika No: 12531

Müthiş Yetenekli Bozayı

**Marko**  
Bize Taşınıyor

Gerry Boland  
Resimleyen: Áine McGuinness  
Çeviren: Şiirsel Taş

## Gerry Boland

Dublin doğumlu Gerry Boland 2001'den beri Kuzey Roscommon'da yaşıyor. Bölge okullarında yaratıcı yazma dersleri veren yazar, bir organik tarım bahçesinde yarı zamanlı çalışıyor ve kalan vaktini olabildiğince yazmaya ayırıyor. Gerçek bir çevrecidir, vejetaryenlik ve hayvan hakları konusunda kampanyalar yürütür. "Müthiş Yetenekli Bozayı Marko" serisinin yanı sıra *Watching Clouds* (Bulutları Seyretmek) adlı bir şiir kitabı ve Dublin ile ilgili iki gezi kitabı bulunmaktadır.

Saliman'a  
ithaf edilmiştir...

## Teşekkür

Annaghmakerrig'deki Tyrone Guthrie Merkezi'ne; en başından beri beni cesaretlendirdiği ve yorumlarıyla bana yardımcı olduğu için Rena Dardis'e; Roscommon, Leitrim ve Sligo'daki okullarda benim için sürekli bir esin kaynağı olan sayısız çocuğa; O'Brien Press'teki herkese ve özellikle de Mary Webb'e; her zaman olduğu gibi Miriam'a teşekkür ederim.

G. B.



**B**ir gün bir bozayı hayvanat bahçesinden kaçıp kapımızın önüne geldi. Onca yolu yürümüş olmasına karşın bir kişi bile onu fark etmemişti. Geceydi ve bozayının üzerinde tüylü kafasını örten kapüşonlu battal boy bir yün palto vardı, galiba ondan.

Bozayı kapıya üç kez vurdu ve her vuruşunda ev zangır zangır sallandı.



“Hayvanat bahçesinden kaçan bozayıdır herhalde,” dedim anneme.

Annem gözlerini kapatmış, nefes egzersizleri yaparak trombon çalmaya hazırlanıyordu. Koltuğunda hiç istifini bozmadı. Misafirlere kapıyı açmaya zahmet etmez, bu önemli işi genellikle bana bırakırdı.

“Saçmalama Patrik,” dedi. “Kim olduğunu gayet iyi biliyorsun. Ya Safinaz Külyutmaz’dır ya da Özlü Açıksözlü.”

“Hayır, *bozayı*. Haberlerde duydum, bizim buralarda görülmüş.”

“Patrik, saçmalamayı keser misin?” dedi annem yine.